



A. Your financing need		آپ کی فنانسنگ کی ضرورت	
Name of the product پروڈکٹ کا نام	Alfalalah Home Musharakah الفلاح ہوم مشارکہ		
Type of the product پروڈکٹ کی قسم	<input type="checkbox"/> Home Musharakah Buyer <input type="checkbox"/> Home Renovation <input type="checkbox"/> Green Finance (Solar Solution) <input type="checkbox"/> Home Musharakah Secure <input type="checkbox"/> Home Musharakah-Construction: (a) Owned Land; (b) Plot/Land Purchase and Construction; (c) Owned House <input type="checkbox"/> Home Musharakah Balance Transfer Facility (BTF): (a) Conventional to Islamic; (b) Islamic to Islamic <input type="checkbox"/> ہوم مشارکہ بائیر <input type="checkbox"/> ہوم رینویشن <input type="checkbox"/> (گرین فنانس (سولر سولوشن <input type="checkbox"/> ہوم مشارکہ سیکیور <input type="checkbox"/> ہوم مشارکہ کنسٹرکشن: (a) ذاتی زمین (b) پلاٹ/زمین کی خریداری و تعمیر (c) اپنا گھر <input type="checkbox"/> ہوم مشارکہ بیلنس ٹرانسفر کی سہولت: (BTF) (a) روایتی سے اسلامک (b) اسلامک سے اسلامک		
Financing required درکار فنانسنگ	Rs. _____ روپے		
Term of financing فنانسنگ کی مدت	_____ months ماہ		
Rental type کرایہ کی قسم	<input type="checkbox"/> Fixed <input type="checkbox"/> Floating فکسڈ فلوٹنگ		
Finance to value ratio* فنانسنگ قیمت کا تناسب	_____ % (based on agreed sale price of the asset/ pre disbursement value) اٹائے کی % متفقہ فروخت قیمت / اجرا سے قبل کی مالیت کی * Finance Amount/Appraised Value of the Asset / اٹائے کی رقم / تخمینہ شدہ مالیت		

B. Estimated cost of this financing		اس فنانسنگ کی تخمینی لاگت	
Annual Percentage Rate (APR) سالانہ فیصد ریٹ (APR)	$\text{APR} = \frac{\text{Profit for the period}}{\text{Average outstanding principal amount during the period}} \times \frac{365}{\text{no. of days}} \times 100 = \text{_____ \%}$ اوسط بقایا اصل رقم برائے مدت		
	(*Above formula has been taken from Housing Finance Prudential Regulations) (*یہ فارمولا ہاؤسنگ فنانس پروڈینشل ریگولیشنز سے لیا گیا ہے۔)		
What pricing rental (fixed/variable) will you be charged approximately? آپ سے کیا کرایہ (فکس/فلوٹنگ) چارج کیا جائے گا؟	Amount رقم	Rate شرح	
	Rs. _____ to be paid per month _____ روپے ماہانہ ادائیگی	_____ % (rate per month) _____ فیصد (ماہانہ شرح)	

	<p>The monthly payment(s) for the use and occupation of the BAL-IBG's share in Musharakah Property for the first year or first six month shall be calculated @ _____% for the following year(s), the rental shall be first year or first six month ____% p.a. over and above the <input type="checkbox"/> 1 Year or <input type="checkbox"/> 6 months KIBOR rate subject to the floor rate of 8% p.a. and with a cap of 38% p.a. We will inform you the revised rental(s) on yearly basis, thirty (30) days prior to the beginning of the subsequent twelve months period.</p> <p>بینک الفلاح لمیٹڈ، اسلامک بینکنگ گروپ کے مشارکہ پراپرٹی میں حصص کے استعمال اور حصول کے سلسلے میں پہلے سال یا پہلے چھ ماہ کے لیے ماہانہ ادائیگی بحساب _____ فیصد بعد ازاں آنے والے سالوں کے لیے کرایہ بحساب _____ فیصد بمعہ <input type="checkbox"/> ایک سال یا <input type="checkbox"/> چھ ماہ کا کائیبر (8% قیمت فلور اور 38% فیصد سالانہ کیپ)۔ ہم 12 ماہ کے عرصہ شروع ہونے سے 30 دن قبل سالانہ بنیاد پر آپ کو نظر ثانی شدہ کرائے کی شرح سے آگاہ کریں گے۔</p> <p>Further, in case of variable rental, if rental rate increases/ (decreases), the monthly instalment amount will increase/(decrease) accordingly.</p> <p>مزید برآں، متغیر کرایے کی صورت میں اگر کرایہ کی شرح بڑھتی یا گھٹتی ہے تو ماہانہ قسط میں اضافہ یا کمی اسی لحاظ سے ہوگی۔</p>
<p>What other charges will you have to pay? آپ کو دیگر کیا چارجز ادا کرنے ہوں گے؟</p>	<p>Refer Schedule of Charges (SOC) بینک کے شیڈول آف چارجز ملاحظہ فرمائیں</p>
<p>What will be the monthly instalment payable? قابل ادا ماہانہ قسط کیا ہوگا؟</p>	<p>Rs. _____ as Unit Price + Rental Value as mentioned above. Monthly instalment amount may vary with the change in pricing benchmark/reference rate as agreed at the time of contract. _____ روپے بطور یونٹ پرائس + مذکورہ بالا شرح کرایہ پرائسنگ بینچ مارک/ معاہدے کے وقت طے شدہ ریٹ میں تبدیلی کی وجہ سے ماہانہ قسط کی رقم تبدیل ہو سکتی ہے</p>
<p>What total amount will you pay for the total tenure of Musharakah Financing? آپ مدت مشارکہ میں کل کتنی رقم ادا کریں گے؟</p>	<p>Rs. _____ روپے Total repayment amount may differ from the amount disclosed at the time of contract due to change in pricing benchmark/reference. _____ روپے پرائسنگ بینچ مارک/ ریفرنس کی تبدیلی کی وجہ سے کل قابل ادا رقم معاہدے کے وقت بتائی گئی رقم سے تبدیل ہو سکتی ہے۔</p>
<p>When will the existing variable rental rate as per finance agreement expire? موجودہ ویریبل ریٹل کی میعاد فنانس معاہدے کے مطابق کب ختم ہوگی؟</p>	<p><input type="checkbox"/> Semi-annually (6 months) or <input type="checkbox"/> Annually (1 year) Selected rate frequency (based upon the respective KIBOR) shall keep on applying till maturity of facility, as per finance agreement. <input type="checkbox"/> ششماہی (6 ماہ) یا سالانہ (1 سال)، منتخب کردہ شرح فریکوئنسی (جو متعلقہ KIBOR کی بنیاد پر ہوگی) مالیاتی معاہدے کے مطابق سہولت کی مدت مکمل ہونے تک لاگور ہے گی</p>
<p>When will the rental rate as per finance agreement be renewed? فنانس معاہدے کے مطابق ریٹل کی تجدید کب ہوگی؟</p>	<p>Facility pricing is renewed immediately on its expiry, as stated above. فیسلیٹی پرائسنگ کی تجدید میعاد ختم ہونے پر فوری ہوتی ہے جیسے اوپر مذکور ہے</p>
<p>What additional documents will be required for renewal of finance agreement? فنانس معاہدے کی تجدید کے لیے مزید کن دستاویزی کی ضرورت پڑے گی؟</p>	<p>N/A. لاگو نہیں</p>

C. قبل از وقت ادائیگیاں

C. Early payments

<p>Can you repay Home Musharakah Finance before the maturity? کیا آپ میچورٹی سے پہلے ہوم مشارکہ فنانس کی ادائیگی کر سکتے ہیں؟</p>	<p>Yes جی ہاں</p> <p>In Home Construction Case the lock in period is first year only. ہوم کنسٹرکشن کیس کی صورت میں صرف پہلے سال لاک ان پیریڈ ہے / ہوگا</p>
<p>Will you have to pay any additional amount/charges for pre-payment/early retirement of the Home Musharakah facility? کیا آپ کو میچورٹی سے پہلے ہوم مشارکہ فنانس کی ادائیگی کیلئے اضافی رقم / پری پیمنٹ چارجز / قبل از وقت ریٹائرمنٹ چارجز ادا کرنا ہوگی؟</p>	<p>Early Settlement charges, if paid by customer: کسٹمر کی جانب سے قبل از وقت چارجز کی شرح:</p> <p>a) Within first five years of disbursement ڈسبرسمنٹ کے پہلے پانچ سال میں 5% of outstanding finance amount واجب الادا رقم کا 5 فیصد</p> <p>b) Afterwards till maturity of facility بعد ازاں فسیلیٹی کی میچورٹی تک 3% of outstanding finance amount واجب الادا رقم کا 3 فیصد</p> <p>c) Through another bank (BTF) کسی دوسرے بینک سے (BTF) 5% of outstanding finance amount واجب الادا رقم کا 5 فیصد</p> <p>d) For Plot Purchase پلاٹ کی خریداری 5% of plot purchase facility amount پلاٹ کی رقم خرید کا 5 فیصد</p> <p>e) Where facility was availed for purchase of plot & construction thereon- without construction of house جہاں فسیلیٹی پلاٹ کی خریداری اور پھر اس پلاٹ پر تعمیر کے لیے لی گئی ہو۔ گھر کی تعمیر کے بغیر قبل از وقت ادائیگی کے چارجز بائی آؤٹ پرائس کا حصہ ہوں گے۔</p> <p>Early payment charges will be part of buy-out price.</p>

D. Default/late payment information

D. نادرہنگی / موخر ادائیگی کی معلومات

<p>What if you fail to fulfill your repayment obligations? اگر آپ ادائیگی کی ذمہ داری پوری کرنے میں ناکام رہے تو کیا ہوگا؟</p>	<p>If you fail to pay your payment obligations, this will constitute as Event of Default on your part in fulfillment of your contractual obligation upon which legal proceedings will be initiated against you. Furthermore, the Bank will also pursue, by all means necessary, to recover the 'Entire Outstanding Amount' at that point in time. In addition to this, the true credit performance will also be reported to the State Bank of Pakistan, all other financial institutions government agencies and other credit bureaus (including eCIB database of State Bank of Pakistan). Please also note that the Bank shall be entitled to recover outstanding periodic rental payments from you in respect of the period for which you have actually used or possessed the joint asset or property. Moreover, any cost, taxes and other dues payable and applicable to the Musharakah Property shall also be recoverable from you as per your ownership and entire cost of legal recovery actions will be at your expense.</p> <p>اگر آپ اپنی ادائیگی کی ذمہ داری پوری کرنے میں ناکام رہے تو یہ معاہدے کی تکمیل میں آپ کی جانب سے کوتاہی تصور ہوگی اور اس سلسلے میں آپ کے خلاف قانونی کارروائی عمل میں لائی جاسکتی ہے۔ اس کے علاوہ بینک تمام واجب الادا رقم کی وصولی کیلئے تمام ممکنہ اقدامات کرے گا۔ اس کے علاوہ حقیقی کریڈٹ پرفارمنس بھی اسٹیٹ بینک آف پاکستان، دیگر تمام مالیاتی اداروں، حکومتی ایجنسیوں اور دیگر کریڈٹ بیورو بشمول (اسٹیٹ بینک آف پاکستان کے eCIB ڈیٹا بیس) کو رپورٹ کی جائے گی۔ برائے مہربانی نوٹ کیجئے کہ بینک اس مکمل مدت کا کرایہ حاصل کرنے کا مجاز ہے جس دوران مشترک اثاثہ کسٹمر کے زیر استعمال یا قبضے میں رہا ہے۔ نیز مشارکہ اثاثہ سے متعلق اخراجات، ٹیکس، حسب تناسب ملکیت اور قانونی کارروائی کے اخراجات بھی وصول کرنے کا بینک حق دار ہے۔</p>
--	--

	Default Charges ڈیفالٹ چارجز	Rate applied لاگوریٹ	Manner of computing late payment charges تاخیری ادائیگی کے تخمینہ کا طریقہ کار
What charges will you be charged for not repaying on time? وقت پر ادائیگی نہ ہونے کی صورت میں کیا چارجز چارج کی جائے گی؟	Additional rent اضافی کرایہ	Applicable pricing benchmark 24% p.a. لاگوریٹسنگ بینچ مارک فیصد سالانہ 24	Additional rent will be charged on unit value from due date to the date of payment. ادائیگی کی مقررہ تاریخ سے ادائیگی کی اصل تاریخ تک یونٹ ویلیو پر اضافی کرایہ چارج کیا جائیگا
	Charity due to late payment تاخیر ادائیگی کی وجہ سے چیریٹی		24% p.a. will be charged on rental value from due date to the date of payment. ادائیگی کی مقررہ تاریخ سے ادائیگی کی اصل تاریخ تک بحساب 24 فیصد سالانہ رینٹل ویلیو پر چارج کیا جائیگا

E. Other material information

E. دیگر مادی معلومات

What insurance (Takaful) avenues do you have? آپ کے پاس کون سی انشورنس (تکافل) کے کیا ذرائع ہیں؟	<p>You are not required to separately procure insurance. Bank will procure Takaful (Islamic insurance) as per the following mechanism: آپ کو علیحدہ تکافل حاصل کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ بینک تکافل (اسلامی انشورنس) مندرجہ ذیل میکانزم کے مطابق حاصل کرے گا:</p> <p>In case of Life Takaful, takaful contribution will be paid by bank on customer's behalf and shall be recovered / built-in the monthly payment amounts. Takaful contribution for subsequent years (also to be paid in advance) shall be recovered along with due monthly payment amount as per the repayment schedules. لائف تکافل کی صورت میں، تکافل کنٹری بیوشن بینک کی جانب سے صارف کی طرف سے ادا کی جائے گی اور اسے ماہانہ ادائیگی کی اقساط میں شامل کر کے وصول کیا جائے گا۔ بعد کے سالوں کے لیے تکافل کنٹری بیوشن (جو پیشگی ادا کی جائے گی) بھی ادائیگی کے شیڈول کے مطابق واجب الادا ماہانہ قسط کے ساتھ وصول کی جائے گی۔</p> <p>In case of Property Takaful, the Bank's share of the takaful contribution along with customer's share will be paid by bank on customer's behalf and shall be recovered/built-in the monthly payment amount پراپرٹی تکافل کی صورت میں، تکافل کنٹری بیوشن میں بینک کا حصہ اور صارف کا حصہ دونوں بینک کی جانب سے صارف کی طرف سے ادا کیے جائیں گے، اور انہیں ماہانہ ادائیگی کی رقم میں شامل کر کے وصول کیا جائے گا۔</p>
What happens in case of death of Applicant(s)? کسٹمر کی موت کی صورت میں کیا ہوتا ہے؟	<p>Bank may continue the facility with your legal heirs at its sole discretion. Similarly, legal heirs can be offered to purchase the facility by signing the required Musharakah documents as required by the Bank, however, they cannot be forced to do so on Bank's instructions. In case, legal heirs will not be interested to purchase the property, the Bank will repossess the property and sell the property in the market, and return the remaining value to legal heirs after adjustment of its receivables as per Court Orders. بینک اپنی صوابدید پر آپ کے قانونی وارثین کے ساتھ اس سہولت کو جاری رکھ سکتا ہے۔ اسی طرح بینک قانونی وارثین کو مشارکہ معاہدے کی دستاویزات پر دستخط کر کے مذکورہ فیس سیلیٹی کو خریدنے کی پیشکش کر سکتا ہے تاہم بینک انہیں ایسا کرنے پر مجبور نہیں کر سکتا۔ اگر وارثین جائیداد کے حصول میں دلچسپی نہیں رکھتے تو بینک یہ جائیداد حاصل کر کے اسے مارکیٹ میں فروخت کرے گا اور کورٹ کی جانب سے وراثتی احکامات کی روشنی میں حقیقی وارثین کو بقیہ قدر اپنے قابل وصول رقم کی کٹوتی کے بعد واپس کرے گا۔</p>
What are the guarantor's obligations? ضامن کی ذمہ داریاں کیا ہیں؟	<p>Guarantor(s), if any, in case of default will be liable to pay the amount required as mentioned under Event of Default in Musharakah Agreement. ضامن، اگر ہے تو مشارکہ معاہدے کی رو سے ڈیفالٹ ہونے والی رقم ادا کرنے کا پابند ہوگا۔</p>

What document will be provided to you? آپ کو کون سی دستاویزات فراہم کی جائیں گی؟	1. Copy of Home Musharakah Agreement(s) 2. Facility Offer Letter 3. Copy of Property Ownership/ Title Documents 4. Product Key Fact Statement	1. ہوم مشارکہ معاہدے کی کاپی 2. فیسٹلٹی آفر لیٹر 3. جائیداد کی ملکیت/ ٹائٹل دستاویزات کی کاپی 4. پروڈکٹ کی فیکٹ اسٹیٹمنٹ
---	--	---

F. You Must Know

F. آپ کو جاننا ضروری ہے

In case of non-payment or late payment, what will happen to your e-CIB reporting? عدم ادائیگی یا تاخیر سے ادائیگی کی صورت میں، آپ کی e-CIB رپورٹنگ کا کیا ہوگا؟	In case of non-payment, overdue, written off financing or late payment, the e-CIB report will reflect negative credit history, which may adversely affect customer creditworthiness for future. عدم ادائیگی، تاخیر، رائٹ آف فنانسنگ یا الیٹ پیمنٹ کی صورت میں، eCIB رپورٹ میں منفی کریڈٹ ہسٹری ظاہر ہوگی، جو مستقبل میں صارف کی کریڈٹ اہلیت پر منفی اثر ڈال سکتی ہے۔
How can you get assistance or make a complaint? آپ کس طرح مدد حاصل کر سکتے ہیں یا شکایت درج کروا سکتے ہیں؟	Contact Information: Bank Alfalah Limited. Complaint Management Unit, 6th Floor, State Life (SLICO) Building, I. I. Chundrigarh Road, Karachi. Helpline: 021 111 225 111 Email: home.musharakah@bankalfalah.com Website: http://www.bankalfalah.com/complaint-form Sunwai Link: https://sunwai.sbp.org.pk رابطہ معلومات: بینک الفلاح لمیٹڈ یونٹ برائے شکایات انتظام، چھٹی منزل، اسٹیٹ لائف (SLICO) بلڈنگ، آئی۔ آئی۔ چوندریگر روڈ، کراچی۔ ہیلپ لائن: 021 111 225 111 ای میل: home.musharakah@bankalfalah.com ویب سائٹ: http://www.bankalfalah.com/complaint-form سنوائی لنک: https://sunwai.sbp.org.pk

Name (Applicant) _____
نام (درخواست گزار)

CNIC No. - -
سی این آئی سی نمبر

Customer's Signature and Date
صارف کے دستخط اور تاریخ

Authorised Banker's Signature, Stamp and Date
بینک کے مجاز نمائندے کے دستخط، مہر اور تاریخ